

# ELSO SIGMA

Produktinformation Rufanlagen



**ELSO**

---

by Schneider Electric

# ELSO SIGMA – Die schnelle Hilfe

*ELSO bietet für Einzelräume, kleine und mittlere Anforderungen die Rufanlage ELSO SIGMA an. Sie ist speziell für den privaten Bereich, für alters- und behindertengerechtes Wohnen sowie für Ärztehäuser oder für öffentliche Gebäude konzipiert.*

## Behinderten WC-Set

Ein aus nur wenigen Komponenten bestehendes Set, das „Behinderten WC-Set“, ist als voll funktionierende Rufanlage von ELSO speziell für kleinste Anwendungen zusammengestellt worden. Das Set besteht aus Druck-Zugtaster, Abstelltaster, Zimmersignalleuchte und Netzteil. Es kann durch eine parallele Signalisierung erweitert werden. Eine SIGMA-Zentrale ist bei dieser Minimalkonfiguration nicht notwendig. Diese wird erforderlich, wenn mehrere Zimmer an das Notrufsystem angeschlossen werden. Dann kann über die Zentrale der Ort eines eingehenden Rufes lokalisiert werden. Das Set wird für die ELSO Schalterdesignfamilien FASHION, SCALA und NOVIA angeboten. Die einfache und praktische Anwendung der SIGMA-Rufanlage setzt keine aufwendige Schulung des Personals voraus.

## Einfache Installation – Zuverlässige Wartung

Je nach Ausbaustufe kann die SIGMA-Rufanlage beliebig erweitert werden. Die modulare Bauweise sowie der strukturelle Aufbau ermöglichen eine einfache Installation und Inbetriebnahme. Besteht die Anlage aus nur einem oder zwei Zimmern, lässt sich die Rufanlage ohne SIGMA-Zentrale realisieren. Der Anschluss der Komponenten

erfolgt direkt an die Zimmersignalleuchte. Eine SIGMA-Zentrale erhöht den Komfort, da hier das Zimmer angezeigt wird, aus dem ein Ruf abgesetzt wurde. Zuverlässige Anwendung bedeutet bei der SIGMA-Rufanlage auch, dass typische Fehlerquellen selbstständig erkannt werden. So wird bei Kabelunterbrechung, -bruch oder Kurzschluss automatisch Alarm ausgelöst.

## Funktionsweise

Das Betätigen des Alarmgebers (Druck-Zugtaster, Ruf-Abstelltaster oder Birntaster) löst den Ruf aus. Dieser wird optisch und akustisch sowohl über die Zimmersignalleuchte als auch über die angeschlossene Zentrale gemeldet. Der Alarmgeber zeigt den ausgelösten Alarm mit einem Beruhigungslicht an. Das Pflegepersonal bestätigt den Ruf an einem Abstelltaster im Zimmer des Bedürftigen. Jedes Zimmer ist mit einer Zimmersignalleuchte ausgestattet. Deren Alarm bleibt solange optisch und akustisch aktiv, bis er über den zugeordneten Abstelltaster vom Pflegepersonal vor Ort quittiert wird. Im Bedarfsfall kann die Alarmsmeldung von der Zentrale an eine Personenrufanlage oder an ein Telefon weitergeleitet werden.

# Systemkomponenten

**Zimmersignalleuchte:** An die Zimmersignalleuchte können acht Ruf- und vier Abstelltaster angeschlossen werden. Bei Alarm gibt das Gerät ein optisches Signal sowie einen abschaltbaren Dauer- oder Intervallton ab. Die Zimmersignalleuchte wird außerhalb des Raumes montiert. Sie ist durch Taster und Sensoren als Schließer und/oder Öffner anzusteuern.

**Gruppensignalleuchte:** Bei größeren Anlagen ist der Einsatz von Gruppensignalleuchten sinnvoll. Diese werden mit Zimmersignalleuchten

verbunden und zeigen zentral (z. B. am Anfang eines Ganges) an, welche Gruppe den Alarm ausgelöst hat. Auch die Gruppensignalleuchte erzeugt einen optischen und akustischen Alarm. Auch dieser wird über den Abstelltaster des rufauslösenden Zimmers quittiert.

**Druck-Zugtaster:** Die Alarmauslösung erfolgt über den Taster oder die abnehmbare Zugschnur (Länge ca. 2m). Der Tastknopf ist zur besseren Reinigung mit einer Membranschicht versehen.



**Abstelltaster:** Über den ebenfalls membranbeschichteten Abstelltaster werden alle angeschlossenen Signalleuchten, das Beruhigungslicht im Ruftaster sowie die im Abstelltaster integrierte Erinnerungslampe deaktiviert.

**Ruf-Abstelltaster:** Hier sind Ruf- und Abstelltaster in einem Gerät integriert.

**Birntaster und Westernsteckdose:** Für Patienten mit eingeschränkter Bewegungsfreiheit ist der Einsatz des Birntasters empfehlenswert. Mit seinem 2m langen Anschlusskabel ist er vielseitig einsetzbar. Die zugehörige Befestigungssöse dient zur Fixierung, z. B. am Kopfende des Bettes. Sollte sich das Anschlusskabel lösen, wird automatisch Alarm ausgelöst. Der Birntaster wird über einen Westernstecker mit dem System verbunden.



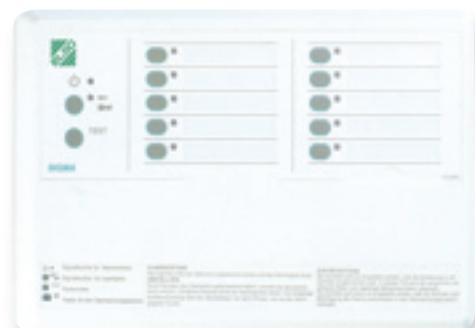
Zimmer- bzw. Gruppensignalleuchte,  
Edelstahleffekt



Abstelltaster,  
ELSO SCALA Edelstahleffekt

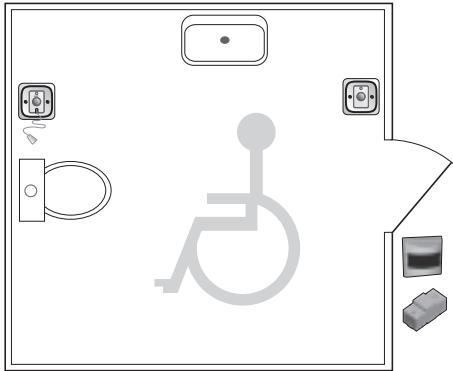


Ruf-Abstelltaster,  
ELSO SCALA reinweiß

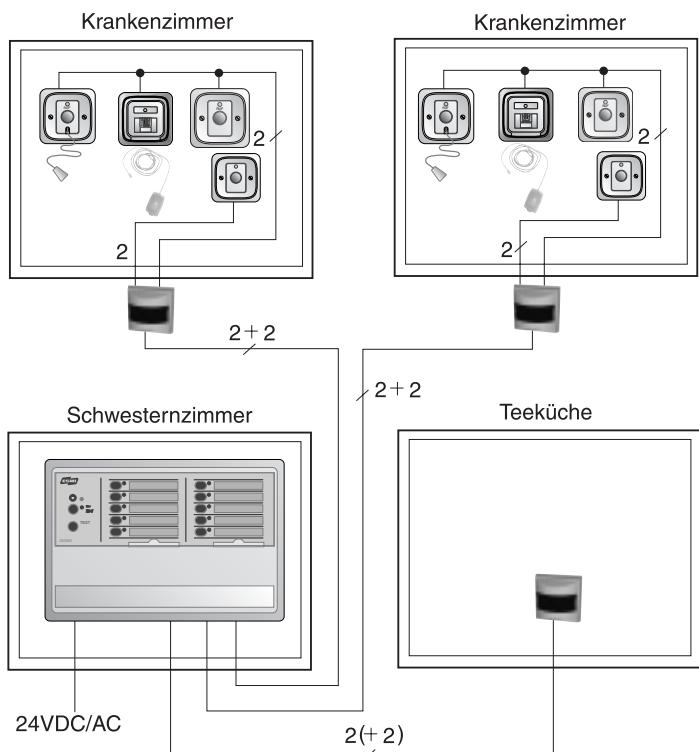


SIGMA-Zentrale

## Beispiel Behinderten-WC-Set



## Beispiel Krankenhaus



## Technische Daten

Betriebsspannung:	24VAC/DC
Ruftasterleitung:	2-adige Leitung
Systemtaster/Arbeitskontakt/	
Ruhekontakt:	möglich
Abstelltasterleitung:	2-adige Leitung
Systemtaster/Arbeitskontakt:	möglich
Gruppenlichtleitung	
Gruppensignalleuchte:	2-adige Leitung
Zimmersignalleuchte:	4-adige Leitung (Leitungsüberwachung)
Überwachung der Rufleitung:	Kurzschluss und Bruch
Überwachung Abstelleitung:	Kurzschluss
Überwachungsstrom Leitung:	7mADC
Leitungswiderstand:	max. 100Ω
Belastbarkeit der Relais:	1A, 60VDC, 30W 1A, 42VAC, 30VA (Ohmsche Last)
Betriebstemperatur:	+5...+40°C
Optischer Alarm:	mittels LED
<b>Zimmersignalleuchte</b>	
Speicherfunktion:	wählbar (EIN/AUS)
Akustische Signalstärke:	etwa 70dB/1m, regelbar
Relaisausgang:	2 Stck. (Wechselkontakt)
Stromaufnahme:	max. 200mAAC, 150mAADC
Abmessungen:	85x85x30mm
Montage:	Aufputz
<b>SIGMA-Zentrale</b>	
Überwachungskapazität:	10 Bereiche
Speicherfunktion:	wahlweise in Gruppen von 5 Bereichen
Abstellfunktion:	wahlweise in Gruppen von 5 Bereichen (von der Zentrale oder Fernabstellung)
Relaisausgang:	2 Stck. (Wechselkontakt)
Einstellbares akustisches Signal:	max. etwa. 60/40db/1m (Tag/Nacht)
Stromaufnahme:	max. 400mA
Testtaster:	ja
Funktionsanzeige:	ja
Abmessungen:	300x201x51mm
Montage:	Aufputz
Schutzklasse der Hülle:	IP 41

## Anmerkungen:

Die Systemeinheiten sind für den normalen Betrieb ausgelegt, und daher nicht in spritzwassergeschützter Ausführung.

## ELSO GmbH

Frankenhäuser Straße 64  
D-99706 Sondershausen  
Tel: +49 (0) 36 32 / 51-0  
Fax: +49 (0) 36 32 / 51-5 90  
[www.elso.de](http://www.elso.de)  
[info@elso.de](mailto:info@elso.de)

Layout, Realisation und Produktion:  
©PROFIL PR & Werbeagentur GmbH, Erfurt  
[www.profilpr.de](http://www.profilpr.de)